



## DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES  
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

SATURDAY, APRIL 14, 1984

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
SOCIAL WORKERS PRAISED FOR DEDICATION .....	1
RESIDENTS CAN HELP BUILD BETTER COMMUNITY .....	2
ADVANCE PAYMENT OF WELFARE ALLOWANCES .....	3
PUBLIC URGED TO KEEP BEACHES CLEAN .....	3
JOURNALISTS TO RECEIVE CERTIFICATES .....	4
HK PHILHARMONIC TO PLAY IN KWAI CHUNG .....	4
HEALTH COMPETITION FOR CHILDREN .....	5
CLUB HOUSE FOR ARTS COUNCIL .....	6
LANE TO BE CLOSED FOR SLOPE WORK .....	6
PLB RESTRICTED ZONE IN KWAI CHUNG .....	6
TRAFFIC BAN LIFTED .....	7
FIRING PRACTICE .....	7
SALT WATER MAINS WORK .....	7

SATURDAY, APRIL 14, 1984

- 1 -

## SOCIAL WORKERS PRAISED FOR DEDICATION

\* \* \* \*

THE SUCCESS OF HONG KONG'S WELFARE PROGRAMMES, WHICH COMPARE WELL WITH THOSE IN ANY COUNTRY IN THE REGION, IS DUE TO THE DEDICATION AND RESOURCEFULNESS OF ITS SOCIAL WORKERS.

THIS WAS STATED TODAY (SATURDAY) BY THE SOCIAL WELFARE DEPARTMENT'S REGIONAL OFFICER (HONG KONG), MRS ROSE GOODSTADT, AT THE OPENING CEREMONY OF LEI FOOK CHURCH SOCIAL CENTRE FOR THE ELDERLY. LOCATED AT AP LEI CHAU, THE CENTRE IS RUN BY THE HONG KONG CHINESE CHRISTIAN AND MISSIONARY ALLIANCE.

+THE QUALITY AND DIRECTION OF OUR SERVICES DO NOT ALWAYS DEPEND ON THE NUMBER OF STAFF WE HAVE OR THE RESOURCES GIVEN TO US,+ SHE SAID, ADDING THAT THE DEDICATION OF THE SOCIAL WORKERS WAS ALSO VITAL.

SHE CALLED ON SOCIAL WORKERS TO TAKE A MORE DYNAMIC AND IMAGINATIVE APPROACH IN PLANNING AND IMPLEMENTING SERVICES FOR THE ELDERLY.

SHE SAID THAT SOCIAL CENTRES FOR THE ELDERLY FORMED THE LARGEST NETWORK OF WELFARE SERVICES FOR THESE PEOPLE AND WERE PLANNED IN ADVANCE ON BOTH THE POPULATION AND THE GEOGRAPHIC BASE.

TWELVE CENTRES ARE TO BE SET UP EACH YEAR AND, ACCORDING TO PRESENT PLANS, THERE WILL BE ABOUT 160 SUCH CENTRES BY 1989.

BUT MRS GOODSTADT FELT THAT SOCIAL WORKERS SHOULD BE MORE AGGRESSIVE IN THEIR APPROACH AND THAT THERE WAS STILL ROOM FOR FRESH INITIATIVES AND INNOVATION.

BY WAY OF EXAMPLE, SHE SAID THEY COULD MAKE SPECIAL EFFORTS IN RECRUITING THOSE ELDERLY PERSONS WITH EXPERIENCE AND TALENTS TO ACT AS VOLUNTEERS.

+WE CAN NO LONGER AFFORD TO THINK OF THE ELDERLY AS JUST A GROUP OF UNDERPRIVILEGED PERSONS WHO ARE PASSIVE RECIPIENTS OF WELFARE SERVICES,+ SHE STRESSED.

+WE SHOULD CHANGE OUR STEREOTYPED IMAGE OF THE ELDERLY AND START THINKING OF THEM AS RESOURCEFUL AND EXPERIENCED PERSONS.+

SHE SUGGESTED THAT SOCIAL CENTRES COULD BE USED TO PROMOTE HEALTH EDUCATION FOR THE ELDERLY, TO MONITOR THE GENERAL WELFARE OF THE MORE VULNERABLE MEMBERS OF THIS GROUP, AND TO ENSURE THAT THEY HAVE A MORE HEALTHY AND MEANINGFUL LIFE.

THEY COULD ALSO BE USED AS A BASE TO REACH OUT TO THE ELDERLY WHO WERE ISOLATED, SHE SAID.

THE POPULATION OF THOSE AGED OVER 60 HAS RISEN FROM ABOUT 200 000 IN 1965 TO 500 000 TODAY, AND THE NUMBER IS EXPECTED TO RISE FURTHER TO 850 000 IN TEN YEARS' TIME.

- - - - 0 - - - -

/2 .....

SATURDAY, APRIL 14, 1984

- 2 -

RESIDENTS CAN HELP BUILD BETTER COMMUNITY  
\* \* \* \*

RESIDENTS CAN HELP BUILD A BETTER COMMUNITY THROUGH THEIR ACTIVE PARTICIPATION IN DISTRICT ADMINISTRATION, A TAI PO DISTRICT BOARD MEMBER, MR HUNG CHEUNG-HO, SAID THIS (SATURDAY) EVENING.

HE SAID THE DISTRICT BOARD HAD CONTRIBUTED MUCH IN IMPROVING THE WELFARE FOR ITS RESIDENTS AND BUILDING AN IDEAL COMMUNITY, BUT IT COULD NOT HAVE DONE SO WITHOUT THE SUPPORT OF THE RESIDENTS.

MR HUNG WAS SPEAKING AT THE OPENING CEREMONY OF THE TAI PO DISTRICT AMATEUR SINGING CONTEST.

+THE CONTEST IS TO PROVIDE ADDITIONAL RECREATIONAL ACTIVITIES FOR YOUNG PEOPLE AS WELL AS STRENGTHEN THEIR SENSE OF DISTRICT IDENTITY AND BELONGING,+ HE SAID.

MR HUNG, WHO IS THE CHAIRMAN OF A WORKING GROUP ON THE DISTRICT'S CONTEST, POINTED OUT THAT THE EVENT WAS ONE OF MANY ACTIVITIES BEING ORGANISED BY THE LOCAL DISTRICT BOARD FOR THE BENEFITS OF THE RESIDENTS.

+ANYTHING THAT CONCERNS THE WELL-BEING OF THE RESIDENTS, SUCH AS ENVIRONMENTAL HYGIENE, PUBLIC TRANSPORT, LAW AND ORDER, MEDICAL SERVICES, HOUSING PROVISIONS AND EDUCATION ARE OF GREAT CONCERN TO THE BOARD,+ HE SAID.

THE BOARD, HE ADDED, HAD BEEN CLOSELY MONITORING THE SITUATION IN THESE FIELDS AND MADE NECESSARY IMPROVEMENTS.

HE SAID RESIDENTS COULD GIVE THE BOARD SUPPORT BY REGISTERING AS VOTERS SINCE MORE VOTES WOULD MEAN GREATER REPRESENTATIVENESS OF THE BOARD.

MR HUNG ALSO URGED THOSE WHO WANTED TO SERVE THEIR COMMUNITY TO STAND FOR NEXT YEAR'S DISTRICT BOARD ELECTIONS.

THE SIX-WEEK REGISTRATION OF VOTERS WILL BEGIN IN MID-AUGUST.

ALL 18 DISTRICTS WILL HOLD THE DB ELECTIONS TOGETHER FOR THE FIRST TIME IN MARCH NEXT YEAR.

TWELVE YOUNG AMATEURS COMPETED IN TONIGHT'S CONTEST AND THE WINNER, MR CHOI SHUE-HA, WILL REPRESENT TAI PO IN A SEMI-FINAL ON AUGUST 11. THE FIRST RUNNER-UP IS MR KWOK SAI-ON AND THE SECOND RUNNER-UP MR KAM WING-CHIU.

A GRAND FINAL WILL BE HELD ON SEPTEMBER 8.

THE 18-DISTRICT AMATEUR SINGING CONTEST IS JOINTLY ORGANISED BY THE CITY AND NEW TERRITORIES ADMINISTRATION, RADIO TELEVISION HONG KONG AND SING TAO NEWSPAPERS LIMITED.

- - - - 0 - - - -

/3 .....

SATURDAY, APRIL 14, 1984

ADVANCE PAYMENT OF WELFARE ALLOWANCES

\* \* \* \* \*

RECIPIENTS OF PUBLIC ASSISTANCE HOLDING CASH COUPONS MAY RECEIVE THEIR ALLOWANCES EARLIER IF THEIR PAYMENT DATES FALL ON THE EASTER HOLIDAYS.

A SOCIAL WELFARE DEPARTMENT SPOKESMAN SAID TODAY THAT THOSE WHO ARE TO RECEIVE PAYMENT ON APRIL 20, 21, 22 AND 23 CAN CASH THEIR COUPONS ON APRIL 16, 17, 18 AND 19 RESPECTIVELY OR THEREAFTER, AT THE DESIGNATED POST OFFICES, NEW TERRITORIES DISTRICT OFFICES OR TREASURY SUB-OFFICES.

RECIPIENTS OF OLD AGE ALLOWANCE AND DISABILITY ALLOWANCE UNDER THE BANK PAYMENT SYSTEM WITH PAYMENT FALLING ON APRIL 20 CAN ALSO RECEIVE THEIR ALLOWANCES A DAY EARLIER (APRIL 19), THE SPOKESMAN ADDED.

- - - - 0 - - - -

PUBLIC URGED TO KEEP BEACHES CLEAN

\* \* \* \* \*

AN UNOFFICIAL MEMBER OF THE NEW TERRITORIES ADVISORY COMMITTEE OF THE CLEAN HONG KONG COMMITTEE, MR NGAI YAU-KI, TODAY CALLED ON BEACHGOERS TO HELP KEEP THE TERRITORY'S BEACHES CLEAN.

MR NGAI MADE THE APPEAL WHILE VISITING LIDO BEACH DURING A TOUR OF TSUEN WAN TO SEE THE STATE OF CLEANLINESS IN THE DISTRICT.

ACCOMPANYING MR NGAI ON THE VISIT WERE THE ASSISTANT DIRECTOR (OPERATIONS) OF THE NEW TERRITORIES SERVICES DEPARTMENT, MR DAVID WEEKS, AND THE URBAN SERVICES OFFICER OF TSUEN WAN, MR CHAN YIU-CHEUNG.

AT LIDO BEACH MR NGAI WAS TOLD THAT NTSD STAFF MUST CLEAN IT DAILY AS REFUSE IS BEING REGULARLY WASHED ASHORE OR ABANDONED BY VISITORS.

LIDO BEACH IS AMONG THE MORE POPULAR BEACHES IN THE NEW TERRITORIES. IT IS ESTIMATED THAT MORE THAN ONE MILLION PEOPLE VISITED THE BEACH LAST YEAR.

EARLIER, THE PARTY VISITED HEUNG CHE STREET TO INSPECT A PURPOSE-BUILT REFUSE COLLECTION POINT CAPABLE OF HANDLING 14 TONNES OF REFUSE A DAY.

THEY LATER CALLED AT THE TSUEN WAN TRANSPORT COMPLEX WHERE A MODERN REFUSE COLLECTION POINT IS UNDER CONSTRUCTION AND WILL BE COMPLETED IN TWO MONTHS.

THEY ALSO INSPECTED VARIOUS CLEANSING FACILITIES AT OTHER LOCATIONS IN TSUEN WAN.

- - - - 0 - - - -

SATURDAY, APRIL 14, 1984

- 4 -

NOTE TO EDITORS:

JOURNALISTS TO RECEIVE CERTIFICATES

\* \* \* \*

TWENTY-EIGHT WORKING JOURNALISTS WHO HAVE COMPLETED A MONTH-LONG +NEWS TRANSLATION WORKSHOP+ CONDUCTED BY THE COMMUNICATION DEPARTMENT OF THE HONG KONG BAPTIST COLLEGE, WILL BE PRESENTED WITH CERTIFICATES OF ATTENDANCE BY DR JOSEPH WONG, MEMBER OF THE JOURNALISM TRAINING BOARD.

THE WORKSHOP IS ONE OF THE COURSES SUBSIDISED BY THE JOURNALISM TRAINING BOARD UNDER THE +JOURNALISM TRAINING COURSE SUBSIDY SCHEME+.

YOU ARE INVITED TO COVER THE CEREMONY WHICH WILL BE HELD IN ROOM S-101, HONG KONG BAPTIST COLLEGE, 224 WATERLOO ROAD, KOWLOON AT 12 NOON ON MONDAY (APRIL 16).

- - - - 0 - - - -

HK PHILHARMONIC TO PLAY IN KWAI CHUNG

\* \* \*

MUSIC LOVERS IN KWAI CHUNG WILL BE ABLE TO ENJOY BOTH CLASSICAL AND POPULAR SONGS BY THE HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA IN THEIR DISTRICT NEXT WEEK.

THE +FROM BEETHOVEN TO JOSEPH KOO+ CONCERT, JOINTLY PRESENTED BY THE TSUEN WAN DISTRICT BOARD AND THE CULTURAL SERVICES DEPARTMENT (NT), WILL BE HELD IN THE DEACON'S HALL OF JU CHING CHU COLLEGE ON WEDNESDAY (APRIL 18), STARTING AT 7.30 PM.

THE CONDUCTOR OF THE CONCERT WILL BE MR MIRAN KOJIAN AND THE PROGRAMME FOR THE NIGHT WILL INCLUDE BEETHOVEN'S OVERTURE LEONORA NO. 3, STRAUSS'S BLUE DANUBE, FUKIEN AND HENAN FOLK SONGS, AND JOSEPH KOO'S FREE AS THE WIND.

FREE TICKETS ARE AVAILABLE AT THE TSUEN WAN TOWN HALL BOX OFFICE, AND THE PUBLIC ENQUIRY SERVICE CENTRES OF KWAI CHUNG AND TSING YI SUB-DISTRICT OF THE TSUEN WAN DISTRICT OFFICE.

- - - - 0 - - - -

/5 .....

SATURDAY, APRIL 14, 1984

- 5 -

HEALTH COMPETITION FOR CHILDREN

\* \* \* \* \*

FORTY-FIVE CHILDREN IN KOWLOON CITY WILL COMPETE BEFORE A PANEL OF JUDGES AT THE DISTRICT'S HEALTHY CHILDREN COMPETITION TOMORROW (SUNDAY) AFTERNOON.

THE EVENT WILL BE HELD IN OI MAN ESTATE COMMUNITY HALL, STARTING AT 2.30 PM.

THE YOUNG CONTESTANTS, BETWEEN THE AGES OF SIX MONTHS AND SIX YEARS, WERE CHOSEN FROM AMONG 160 ENTRIES AFTER BEING GIVEN CHECKUPS BY DOCTORS LAST MONTH.

THE CHILDREN WILL BE DIVIDED INTO THREE AGE GROUPS.

CONTESTANTS FROM THREE YEARS OF AGE TO SIX WILL MAKE A BRIEF INTRODUCTION, SING OR DANCE, AND ANSWER SIMPLE QUESTIONS.

THE COMPETITION, ORGANISED BY THE OI MAN YIN NGAI SOCIETY AND THE LOCAL DISTRICT BOARD, IS TO DRAW PARENTS' ATTENTION TO THEIR CHILDREN'S HEALTH AND THE IMPORTANCE OF FAMILY LIFE.

TWELVE WINNERS, FOUR FROM EACH AGE GROUP, WILL BE AWARDED CASH COUPONS AND GIFTS.

THEY WILL ALSO REPRESENT THE DISTRICT IN A TERRITORY-WIDE GRAND FINAL ON MOTHER'S DAY (MAY 13).

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

MEDIA REPRESENTATIVES ARE INVITED TO COVER THE KOWLOON CITY DISTRICT HEALTHY CHILDREN COMPETITION AT 2.30 PM TOMORROW (SUNDAY) IN THE OI MAN ESTATE COMMUNITY HALL.

- - - - 0 - - - -

/6 .....

SATURDAY, APRIL 14, 1984

- 6 -

NOTE TO EDITORS:

CLUB HOUSE FOR ARTS COUNCIL  
\* \* \*

A NEW CLUB HOUSE OF THE WONG TAI SIN ARTS COUNCIL WILL BE OPENED ON MONDAY (APRIL 16).

THE ARTS COUNCIL IS FORMED UNDER THE AUSPICES OF THE LOCAL DISTRICT BOARD TO PROVIDE VARIOUS TYPES OF TRAINING CLASSES AND RECREATIONAL ACTIVITIES FOR THE RESIDENTS.

AN URBAN COUNCILLOR, MRS SELINA CHOW; THE DISTRICT OFFICER, MR PHILIP CHOK; AND OFFICE-BEARERS OF THE ARTS COUNCIL WILL OFFICIATE AT THE OPENING CEREMONY.

ON DISPLAY AT THE CLUB HOUSE WILL BE WINNING ENTRIES OF AN INTERNATIONAL CHILDREN'S DRAWING COMPETITION AND TWO WALL MURALS PAINTED BY STUDENTS IN THE DISTRICT.

YOU ARE WELCOME TO COVER THE CEREMONY WHICH WILL START AT 4.30 PM ON THE GROUND FLOOR, BLOCK 30 OF LOWER WONG TAI SIN ESTATE.

- - - - 0 - - - -

LANE TO BE CLOSED FOR SLOPE WORK  
\* \* \*

YAT FU LANE BETWEEN HOUSE NO 12 AND SOUTH LANE IN SAI YING PUN WILL BE CLOSED TO TRAFFIC FROM 10 AM ON MONDAY (APRIL 16) FOR ABOUT THREE MONTHS FOR SLOPE WORK.

DURING THE CLOSURE, YAT FU LANE BETWEEN HOUSE NO 12 AND QUEEN'S ROAD WEST WILL BE CONVERTED INTO A CUL-DE-SAC WITH ACCESS VIA QUEEN'S ROAD WEST ONLY.

- - - - 0 - - - -

PLB RESTRICTED ZONE IN KWAI CHUNG  
\* \* \*

FROM 10 AM ON MONDAY (APRIL 16), A SECTION OF SHEK LEI STREET IN KWAI CHUNG WILL BE DESIGNATED A 24-HOUR PUBLIC LIGHT BUS RESTRICTED ZONE.

THE SECTION IS FROM THE STREET'S JUNCTION WITH WAI KEK STREET TO A POINT ABOUT 20 METRES TO THE NORTHEAST.

WITHIN THE ZONE, ALL PUBLIC LIGHT BUSES WILL BE PROHIBITED FROM PICKING UP OR SETTING DOWN PASSENGERS.

- - - - 0 - - - -

/7 .....

SATURDAY, APRIL 14, 1984

- 7 -

TRAFFIC BAN LIFTED

\*\*\*

FROM 10 AM ON MONDAY (APRIL 16), THE BUS-ONLY LANE ON SHAU KEI WAN ROAD EASTBOUND BETWEEN TAI CHEONG STREET AND TAI ON STREET WILL BE CANCELLED.

- - - - 0 - - - -

FIRING PRACTICE

\* \*

FIRING PRACTICE WILL TAKE PLACE AT THE HA TSUEN-CASTLE PEAK RANGE ON FOUR DAYS NEXT WEEK.

THE PUBLIC ARE WARNED NOT TO ENTER THE AREA WHEN RED FLAGS ARE HOISTED.

THE PRACTICE WILL BE FROM 8 AM TO 5 PM ON MONDAY (APRIL 16), WEDNESDAY (APRIL 18) AND THURSDAY (APRIL 19), AND FROM 8 AM TO 11 PM ON TUESDAY (APRIL 17).

- - - - 0 - - - -

SALT WATER MAINS WORK

\*\*\*

SALT WATER SUPPLY TO KWUN TONG, SAU MAU PING, NGAU TAU KOK, NGAU CHI WAN AND SHAN PO KONG WILL BE SUSPENDED FROM 9.30 AM TO 10 PM ON TUESDAY (APRIL 17) FOR MAINS WORK.

- - - - 0 - - - -